

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26583242 | | | | | | | | | |
|--|---|--|--|--|---|--|---|--|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Achten Sie darauf, dass die Leisten gerade und eben angebracht sind, um ein ästhetisches Erscheinungsbild zu erzielen und mögliche Unebenheiten zu vermeiden. | Make sure that the strips are installed straight and level to achieve an aesthetic appearance and avoid possible unevenness. | Assurez-vous que les bandes sont installées droites et de niveau pour obtenir un aspect esthétique et éviter d'éventuelles irrégularités. | Assicurarsi che le strisce siano installate diritte e livellate per ottenere un aspetto estetico ed evitare possibili irregolarità. | Zorg ervoor dat de strips recht en waterpas worden geïnstalleerd om een esthetisch uiterlijk te verkrijgen en eventuele oneffenheden te voorkomen. | Asegúrese de que las tiras se instalen rectas y niveladas para conseguir un aspecto estético y evitar posibles desniveles. | Ujistěte se, že jsou pásy instalovány rovně a vodorovně, abyste dosáhli estetického vzhledu a předešli případným nerovnostem. | Provjerite jesu li letvice postavljene ravno i u razini kako bi se postigao estetski izgled i izbjegle moguće neravnine. | Prepričajte se, da so trakovi nameščeni ravno in ravno, da dosežete estetski videz in preprečite morebitne neravnine. | Ügyeljen arra, hogy a szalagok egyenesen és vízszintesen legyenek felszerelve az esztétikus megjelenés és az esetleges egyenetlenségek elkerülése érdekében. |
| Verwenden Sie beim Schneiden oder Bearbeiten der Wandabschlussleisten geeignete Schutzausrüstung wie Handschuhe und eine Schutzbrille, um Verletzungen zu vermeiden. | When cutting or working with wall trim, use appropriate protective equipment such as gloves and safety glasses to avoid injury. | Lorsque vous coupez ou travaillez sur la garniture murale, utilisez un équipement de protection approprié tel que des gants et des lunettes de sécurité pour éviter les blessures. | Quando si taglia o si lavora sul rivestimento della parete, utilizzare dispositivi di protezione adeguati come guanti e occhiali di sicurezza per evitare lesioni. | Gebruik bij het snijden of werken aan de wandbekleding de juiste beschermende uitrusting, zoals handschoenen en een veiligheidsbril, om letsel te voorkomen. | Al cortar o trabajar en el borde de la pared, utilice equipo de protección adecuado, como guantes y gafas de seguridad, para evitar lesiones. | Při řezání nebo práci na obložení stěny používejte vhodné ochranné prostředky, jako jsou rukavice a ochranné brýle, abyste předešli zranění. | Prilikom rezanja ili rada na zidnim oblogama koristite odgovarajuću zaštitnu opremu poput rukavica i zaštitnih naočala kako biste izbjegli ozljede. | Pri rezanju ali delu na stenskih oblogah uporabljajte ustrezno zaščitno opremo, kot so rokavice in zaščitna očala, da preprečite poškodbe. | A falburkolat vágása vagy munkája során a sérülések elkerülése érdekében használjon megfelelő védőfelszerelést, például kesztyűt és védőszemüveget. |
| Überprüfen Sie die Leisten auf Beschädigungen oder Verschleiß und reparieren oder ersetzen Sie sie bei Bedarf. | Inspect the strips for damage or wear and repair or replace if necessary. | Inspectez les bandes pour déceler tout dommage ou usure et réparez ou remplacez si nécessaire. | Ispezionare le strisce per eventuali danni o usura e ripararle o sostituirle se necessario. | Inspecteer de strips op schade of slijtage en repareer of vervang indien nodig. | Inspeccione las tiras en busca de daños o desgaste y repárelas o reemplácelas si es necesario. | Zkontrolujte lišty, zda nejsou poškozené nebo opotřebenové, a v případě potřeby je opravte nebo vyměňte. | Provjerite jesu li trake oštećene ili istrošene i po potrebi ih popravite ili zamijenite. | Preglejte trakove glede poškodb ali obrabljenosti in jih po potrebi popravite ali zamenjajte. | Vizsgálja meg a szalagok sérülését vagy kopását, és javítsa meg, vagy cserélje ki, ha szükséges. |
| Verwenden Sie feuchtigkeitsbeständige Wandabschlussleisten in Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit, um Schimmelbildung oder Beschädigungen durch Feuchtigkeit zu verhindern. | Use moisture-resistant wall trim in high humidity areas to prevent mold growth or moisture damage. | Utilisez des moulures murales résistantes à l'humidité dans les zones très humides pour empêcher la croissance de moisissures ou les dommages causés par l'humidité. | Utilizzare finiture murali resistenti all'umidità in aree ad alta umidità per prevenire la crescita di muffe o danni causati dall'umidità. | Gebruik vochtbestendige muurbekleding in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid om schimmelgroei of vochtschade te voorkomen. | Utilice molduras de pared resistentes a la humedad en áreas de alta humedad para evitar el crecimiento de moho o daños por humedad. | oblastech s vysokou vlhkostí používejte obložení stěn odolné proti vlhkosti, abyste zabránili růstu plísní nebo poškození vlhkostí. | Koristite zidne obloge otporne na vlagu u područjima visoke vlažnosti kako biste spriječili rast plijesni ili oštećenja od vlage. | prostorih z visoko vlažnostjo uporabite stenske obloge, odporne na vlagu, da preprečite rast plesni ali poškodbe zaradi vlage. | Használjon nedvességálló falburkolatot magas páratartalmú helyeken a penészképződés vagy a nedvesség által okozott károk elkerülése érdekében. |
| Stellen Sie sicher, dass die Leisten ordnungsgemäß versiegelt oder abgedichtet sind, um das Eindringen von Feuchtigkeit hinter die Leisten zu verhindern. | Make sure the moldings are properly sealed or caulked to prevent moisture from entering behind the moldings. | Assurez-vous que les moulures sont bien scellées ou calfeutrées pour empêcher l'humidité de s'infiltrer derrière les moulures. | Assicurati che le modanature siano adeguatamente sigillate o calafatate per evitare che l'umidità penetri dietro le modanature. | Zorg ervoor dat de lijstwerk goed is afgedicht of gebreeuwd om te voorkomen dat er vocht achter de lijstwerk sijpelt. | Asegúrese de que las molduras estén selladas o calafateadas adecuadamente para evitar que la humedad se filtre detrás de las molduras. | Ujistěte se, že lišty jsou řádně utěsněny nebo utěsněny, aby se zabránilo pronikání vlhkosti za lišty. | Provjerite jesu li letvice pravilno zabrtvljene ili zabrtvljene kako biste spriječili prodiranje vlage iza letvica. | Prepričajte se, da so letve pravilno zatesnjene ali zatesnjene, da preprečite pronicanje vlage za letve. | Győződjön meg arról, hogy a díszlécek megfelelően tömítettek vagy tömítettek, hogy megakadályozzák a nedvesség beszivárgását a díszlécek mögé. |
| Halten Sie kleine Kinder von den Wandabschlussleisten fern und achten Sie darauf, dass sie nicht daran ziehen oder darauf klettern. | Keep small children away from the wall trim and ensure that they do not pull or climb on them. | Éloignez les jeunes enfants des moulures murales et assurez-vous qu'ils ne tirent pas ou ne grimpent pas dessus. | Tenere i bambini piccoli lontano dai rivestimenti delle pareti e assicurarsi che non li tirino o si arrampichino su di essi. | Houd kleine kinderen uit de buurt van de wandbekleding en zorg ervoor dat ze er niet aan trekken of erop klimmen. | Mantenga a los niños pequeños alejados de los adornos de la pared y asegúrese de que no los tiren ni se trepan. | Udržujte malé děti v dostatečné vzdálenosti od obložení stěn a ujistěte se, že na ně netahají nebo na ně nešplhají. | Držite malu djecu podalje od zidnih obloga i pazite da ih ne povlače ili penju na njih. | Majhne otroke držite stran od stenskih oblog in pazite, da jih ne vlečejo ali plezajo nanje. | Tartsa távol a kisgyermekeket a falburkolatoktól, és ügyeljen arra, hogy ne húzzák vagy másszanak rájuk. |
| Vermeiden Sie das Verbrennen oder Einleiten von Wandabschlussleisten in die Umwelt, da sie potenziell schädliche Materialien enthalten können. | Avoid burning or disposing of wall trims into the environment as they may contain potentially harmful materials. | Évitez de brûler ou de rejeter les garnitures murales dans l'environnement car elles peuvent contenir des matériaux potentiellement nocifs. | Evitare di bruciare o disperdere i rivestimenti murali nell'ambiente poiché potrebbero contenere materiali potenzialmente dannosi. | Vermijd het verbranden of lozen van wandbekleding in het milieu, aangezien deze mogelijk schadelijke materialen kunnen bevatten. | Evite quemar o descargar molduras de pared al medio ambiente, ya que pueden contener materiales potencialmente dañinos. | Zabraňte spálení nebo vybití nástěnného obložení do okolního prostředí, protože může obsahovat potenciálně škodlivé materiály. | Izbjegavajte spaljivanje ili bacanje zidnih obloga u okoliš jer mogu sadržavati potencijalno štetne materijale. | Izogibajte se sežiganju ali odvajanju stenskih oblog v okolje, saj lahko vsebujejo potencialno škodljive materiale. | Kerülje a falburkolat égését vagy a környezetbe való kijutását, mivel potenciálisan káros anyagokat tartalmazhat. |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26583242 | | | | | | | | | |
|---|---|--|--|---|--|---|--|--|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Halten Sie Abdeckleisten von kleinen Kindern und Haustieren fern, da kleine Teile oder das gesamte Produkt verschluckt werden oder ersticken können. | Keep cover strips away from small children and pets as small parts or the entire product may be swallowed or cause suffocation. | Gardez les bandes de couverture hors de portée des jeunes enfants et des animaux domestiques, car de petites pièces ou l'ensemble du produit peuvent être avalés ou étouffés. | Tenere le strisce di copertura lontano dalla portata dei bambini piccoli e degli animali domestici poiché piccole parti o l'intero prodotto possono essere ingerite o soffocate. | Houd afdekstrips uit de buurt van kleine kinderen en huisdieren, omdat kleine onderdelen of het gehele product kunnen worden ingeslikt of verstikt. | Mantenga las tiras protectoras fuera del alcance de los niños pequeños y las mascotas, ya que las piezas pequeñas o el producto completo pueden tragarse o asfixiarse. | Krycí proužky udržujte mimo dosah malých dětí a domácích zvířat, protože malé části nebo celý výrobek mohou být spolknuty nebo udušeny. | Pokrivne trake držite i kućnih ljubimaca jer se mali dijelovi ili cijeli proizvod mogu progutati ili ugušiti. | Prekrivne trakove hranite izven dosega majhnih otrok in hišnih ljubljencev, saj lahko majhne dele ali celoten izdelek pogoltnejo ali zadušijo. | Tartsa távol a fedőcsíkokat kisgyermekektől és háziállatoktól, mivel az apró alkatrészeket vagy az egész terméket lenyelheti vagy megfulladhat. |
| Stellen Sie sicher, dass die Abdeckleisten ordnungsgemäß gesichert und installiert sind, um ein Lösen oder Herunterfallen zu verhindern, das Verletzungen verursachen könnte. | Make sure that the cover strips are properly secured and installed to prevent them from becoming loose or falling, which could cause injury. | Assurez-vous que les bandes de couverture sont correctement fixées et installées pour éviter qu'elles ne se desserrent ou ne tombent qui pourraient causer des blessures. | Assicurarsi che le strisce di copertura siano fissate e installate correttamente per evitare che si allentino o cadano, causando lesioni. | Zorg ervoor dat de afdekstrips goed zijn vastgezet en geïnstalleerd om te voorkomen dat ze losraken of vallen, wat letsel kan veroorzaken. | Asegúrese de que las tiras de cubierta estén correctamente aseguradas e instaladas para evitar que se aflojen o caigan, lo que podría causar lesiones. | Ujistěte se, že jsou krycí lišty správně zajištěny a nainstalovány, aby se zabránilo uvolnění nebo pádu, který by mohl způsobit zranění. | Provjerite jesu li pokrovne trake pravilno pričvršćene i postavljene kako biste spriječili olabavljenje ili pad koji bi mogao uzrokovati ozljede. | Prepričajte se, da so pokrivni trakovi pravilno pritrjeni in nameščeni, da preprečite zrahljanje ali padec, ki bi lahko povzročil poškodbo. | Győződjön meg arról, hogy a fedőlécek megfelelően vannak rögzítve és felszerelve, nehogy meglazuljanak vagy leesjenek, ami sérülést okozhat. |
| Einige Abdeckleisten können aus Materialien bestehen, die chemische Substanzen enthalten. Lesen Sie die Materialinformationen und -warnungen sorgfältig durch und vermeiden Sie den Kontakt mit Augen und Haut. | Some trim may be made of materials that contain chemical substances. Read the material information and warnings carefully and avoid contact with eyes and skin. | Certaines bandes de recouvrement peuvent être constituées de matériaux contenant des substances chimiques. Lisez attentivement les informations sur le matériau et les avertissements et évitez tout contact avec les yeux et la peau. | Alcuni listelli di copertura possono essere realizzati con materiali che contengono sostanze chimiche. Leggere attentamente le informazioni e le avvertenze sul materiale ed evitare il contatto con gli occhi e la pelle. | Sommige afdekstrips kunnen gemaakt zijn van materialen die chemische stoffen bevatten. Lees de materiaalinformatie en waarschuwingen zorgvuldig door en vermijd contact met de ogen en de huid. | Algunas tiras de cobertura pueden estar hechas de materiales que contienen sustancias químicas. Lea atentamente la información y las advertencias del material y evite el contacto con los ojos y la piel. | Některé krycí lišty mohou být vyrobeny z materiálů, které obsahují chemické látky. Pečlivě si přečtěte informace o materiálu a varování a vyhněte se kontaktu s očima a pokožkou. | Neke pokrovne trake mogu biti izrađene od materijala koji sadrže kemijske tvari. Pažljivo pročitajte informacije o materijalu i upozorenja i izbjegavajte kontakt s očima i kožom. | Nekateri prekrivni trakovi so lahko izdelani iz materialov, ki vsebujejo kemične snovi. Pozorno preberite informacije o materialu in opozorila ter se izogibajte stiku z očmi in kožo. | Egyes fedőcsíkok vegyi anyagokat tartalmazó anyagokból készülhetnek. Olvassa el figyelmesen az anyagra vonatkozó információkat és figyelmeztetéseket, és kerülje a szembe és bőrrel való érintkezést. |
| Verwenden Sie geeignete Klebstoffe oder Dichtungsmittel gemäß den Herstelleranweisungen, um das Risiko von gesundheitsschädlichen Dämpfen zu minimieren. | Use appropriate adhesives or sealants according to the manufacturer's instructions to minimize the risk of harmful fumes. | Utilisez des adhésifs ou des produits d'étanchéité appropriés selon les instructions du fabricant pour minimiser le risque de vapeurs nocives. | Utilizzare adesivi o sigillanti appropriati secondo le istruzioni del produttore per ridurre al minimo il rischio di fumi nocivi. | Gebruik geschikte lijmen of afdichtingsmiddelen volgens de instructies van de fabrikant om het risico op schadelijke dampen te minimaliseren. | Utilice adhesivos o selladores adecuados según las instrucciones del fabricante para minimizar el riesgo de humos nocivos. | Používejte vhodná lepidla nebo tmely podle pokynů výrobce, abyste minimalizovali riziko škodlivých výparů. | Koristite odgovarajuća ljepljiva ili brtvila u skladu s uputama proizvođača kako biste smanjili rizik od štetnih para. | Uporabite ustrezna lepila ali tesnila v skladu z navodili proizvajalca, da zmanjšate tveganje škodljivih hlapov. | Használjon megfelelő ragasztót vagy tömítőanyagot a gyártó utasításai szerint, hogy minimalizálja a káros gőzök kockázatát. |
| Abdeckleisten aus brennbaren Materialien sollten nicht in der Nähe von offenen Flammen oder hohen Temperaturen installiert werden. | Cover strips made of flammable materials should not be installed near open flames or high temperatures. | Les bandes de recouvrement en matériaux combustibles ne doivent pas être installées à proximité de flammes nues ou de températures élevées. | I listelli di copertura realizzati in materiali combustibili non devono essere installati vicino a fiamme libere o temperature elevate. | Afdekstrips van brandbare materialen mogen niet in de buurt van open vuur of hoge temperaturen worden geïnstalleerd. | Las tiras protectoras hechas de materiales combustibles no deben instalarse cerca de llamas abiertas o de altas temperaturas. | Krycí lišty z hořlavých materiálů by neměly být instalovány v blízkosti otevřeného ohně nebo vysokých teplot. | Pokrovne trake izrađene od zapaljivih materijala ne smiju se postavljati u blizini otvorenog plamena ili visokih temperatura. | Pokrivni trakovi iz gorljivih materialov se ne smejo namestiti v bližini odprtega ognja ali visokih temperatur. | Éghető anyagból készült fedőléceket nem szabad nyílt láng vagy magas hőmérséklet közelébe helyezni. |
| Stellen Sie sicher, dass die Abdeckleisten für den vorgesehenen Verwendungszweck geeignet sind. Beispielsweise sind nicht alle Abdeckleisten für den Einsatz im Außenbereich oder in Feuchträumen geeignet. | Make sure that the cover strips are suitable for the intended use. For example, not all cover strips are suitable for use outdoors or in damp rooms. | Assurez-vous que les bandes de recouvrement sont adaptées à l'usage auquel elles sont destinées. Par exemple, toutes les bandes de recouvrement ne conviennent pas à une utilisation en extérieur ou dans des pièces humides. | Assicurarsi che i listelli di copertura siano adatti all'uso previsto. Ad esempio, non tutti i listelli di copertura sono adatti per l'uso all'aperto o in ambienti umidi. | Zorg ervoor dat de afdekstrips geschikt zijn voor het beoogde gebruik. Zo zijn niet alle afdeklijsten geschikt voor gebruik buitenshuis of in vochtige ruimtes. | Asegúrese de que las tiras de cubierta sean adecuadas para el uso previsto. Por ejemplo, no todas las tiras protectoras son adecuadas para su uso en exteriores o en espacios húmedos. | Ujistěte se, že krycí lišty jsou vhodné pro zamýšlené použití. Například ne všechny krycí lišty jsou vhodné pro použití venku nebo ve vlhkých místnostech. | Provjerite jesu li pokrivne trake prikladne za namjeravanu upotrebu. Na primjer, nisu sve pokrovne trake prikladne za korištenje na otvorenom ili u vlažnim prostorijama. | Prepričajte se, da so pokrivni trakovi primerni za predvideno uporabo. Na primer, niso vsi pokrivni trakovi primerni za uporabo na prostem ali v vlažnih prostorih. | Győződjön meg arról, hogy a fedőcsíkok megfelelőnek a rendeltetés szerű használatuknak. Például nem minden fedőléc alkalmas kültéri vagy nedves helyiségekben való használatra. |
| Überprüfen Sie regelmäßig die Abdeckleisten auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung und ersetzen Sie sie bei Bedarf. | Regularly check the cover strips for signs of wear or damage and replace them if necessary. | Vérifiez régulièrement les bandes de recouvrement pour détecter tout signe d'usure ou de dommage et remplacez-les si nécessaire. | Controllare regolarmente i listelli di copertura per eventuali segni di usura o danneggiamento e, se necessario, sostituirli. | Controleer de afdekstrips regelmatig op tekenen van slijtage of beschadiging en vervang deze indien nodig. | Compruebe periódicamente las tiras de cubierta para detectar signos de desgaste o daños y sustitúyalas si es necesario. | Pravidelně kontrolujte krycí lišty, zda nejeví známky opotřebení nebo poškození a v případě potřeby je vyměňte. | Redovito provjeravajte znakove istrošenosti ili oštećenja na zaštitnim letvicama i zamijenite ih ako je potrebno. | Redno preverjajte, ali so pokrivne letve obrabljene ali poškodovane in jih po potrebi zamenjajte. | Rendszeresen ellenőrizze a fedőléceket, hogy nincs-e rajta kopás vagy sérülés, és szükség esetén cserélje ki őket. |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26583242 | | | | | | | | | |
|---|---|---|--|---|--|---|---|--|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |